

Số: /QĐ-UBND Thanh Hóa, ngày tháng năm 2025

QUYẾT ĐỊNH

**Về việc phê duyệt tiếp nhận khoản viện trợ thực hiện Chương trình vùng
Mường Lát - xã Mường Chanh do Tổ chức World Vision International
(WVI) Hoa Kỳ - Văn phòng đại diện tại Việt Nam tài trợ**

CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH THANH HÓA

Căn cứ Luật Tổ chức Chính quyền địa phương ngày 16 tháng 6 năm 2025;

Căn cứ Nghị định số 80/2020/NĐ-CP ngày 08 tháng 7 năm 2020 của Chính phủ về việc quản lý và sử dụng viện trợ không hoàn lại không thuộc hỗ trợ phát triển chính thức của các cơ quan, tổ chức, cá nhân nước ngoài dành cho Việt Nam;

Căn cứ Nghị định số 58/2022/NĐ-CP ngày 31 tháng 8 năm 2022 của Chính phủ về đăng ký và quản lý hoạt động của các tổ chức phi chính phủ nước ngoài tại Việt Nam;

Căn cứ Thông tư số 23/2022/TT-BTC ngày 06 tháng 4 năm 2022 của Bộ trưởng Bộ Tài chính về hướng dẫn quản lý tài chính Nhà nước đối với nguồn viện trợ không hoàn lại của nước ngoài thuộc nguồn thu ngân sách Nhà nước;

Căn cứ Quyết định số 05/2024/QĐ-UBND ngày 02 tháng 02 năm 2024 của UBND tỉnh Thanh Hóa về việc ban hành Quy chế quản lý và sử dụng viện trợ không hoàn lại không thuộc hỗ trợ phát triển chính thức của các cơ quan, tổ chức, cá nhân nước ngoài dành cho Việt Nam được thực hiện trên địa bàn tỉnh Thanh Hóa; đính chính tại Quyết định số 928/QĐ-UBND ngày 07 tháng 3 năm 2024 của UBND tỉnh Thanh Hóa;

Căn cứ hồ sơ đề nghị của UBND xã Mường Chanh tại Tờ trình số 19/TTr-UBND ngày 21 tháng 10 năm 2025 về việc phê duyệt Chương trình vùng Mường Lát - xã Mường Chanh; ý kiến tham gia của các cơ quan liên quan;

Theo đề nghị của Giám đốc Sở Tài chính tại Tờ trình số 12204/TTr-STC ngày 17 tháng 11 năm 2025.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Phê duyệt tiếp nhận khoản viện trợ thực hiện Chương trình vùng Mường Lát - xã Mường Chanh do Tổ chức World Vision International (WVI) Hoa Kỳ - Văn phòng đại diện tại Việt Nam tài trợ, với nội dung như sau:

1. Tên chương trình: Chương trình vùng Mường Lát - xã Mường Chanh.
2. Cơ quan chủ quản: Ủy ban nhân dân tỉnh Thanh Hóa.
3. Chủ chương trình: Ủy ban nhân dân xã Mường Chanh.
4. Bên cung cấp viện trợ: Tổ chức World Vision International (WVI) Hoa Kỳ - Văn phòng đại diện tại Việt Nam.
5. Mục tiêu và kết quả chủ yếu:
 - 5.1. Mục tiêu: Cải thiện an sinh bền vững cho trẻ, đặc biệt là trẻ dễ bị tổn thương trên địa bàn xã Mường Chanh.
 - 5.2. Kết quả cụ thể: Phát triển cộng đồng dựa vào nội lực; bảo vệ trẻ em; tiếp cận lồng ghép các vấn đề giới - khuyết tật và tăng cường hòa nhập xã hội cho các thành viên cộng đồng; theo dõi và thúc đẩy tăng trưởng của trẻ; cải thiện thu nhập cho hộ gia đình và tăng khả năng chống chịu, ứng phó và thích ứng với các rủi ro về kinh tế; tăng cường khả năng chống chịu của cộng đồng, gia đình và cá nhân về quản lý bền vững nguồn tài nguyên thiên nhiên; quản lý rủi ro thiên tai dựa vào cộng đồng trong bối cảnh biến đổi khí hậu; bảo trợ trẻ em, tạo không gian để thúc đẩy sự thay đổi và cải thiện an sinh cho trẻ em, giúp trẻ em được lớn lên, học hỏi, phát triển và trải nghiệm kỹ năng sống và giá trị sống tại gia đình, nhà trường và cộng đồng.
6. Địa điểm thực hiện chương trình: Tại xã Mường Chanh, tỉnh Thanh Hóa.
7. Thời gian thực hiện: Gồm 02 giai đoạn:
 - Giai đoạn 1: Từ ngày được Chủ tịch UBND tỉnh phê duyệt đến ngày 25/4/2026.
 - Giai đoạn 2: Từ thời điểm Tổ chức World Vision International (WVI) Hoa Kỳ - Văn phòng đại diện tại Việt Nam được cơ quan có thẩm quyền gia hạn Giấy đăng ký lập Văn phòng đại diện tại Việt Nam đến thời điểm kết thúc Chương trình vùng Mường Lát - xã Mường Chanh (không quá ngày 30/9/2027 theo thời hạn cam kết viện trợ của Tổ chức World Vision International Hoa Kỳ - Văn phòng đại diện tại Việt Nam tại Văn bản số 317/2025/ND-WVI ngày 09/10/2025 và thời hạn gia hạn Giấy đăng ký lập Văn phòng đại diện tại Việt Nam của Tổ chức).
8. Tổng vốn chương trình: 308.000 USD (tương đương 7.740.040.000 VND), theo đề xuất tại Văn kiện chương trình vùng của UBND xã Mường Chanh, gồm 02 giai đoạn:
 - Giai đoạn 1: 106.333 USD (tương đương 2.672.148.290 VND).
 - Giai đoạn 2: 201.667 USD (tương đương 5.067.891.710 VND).

Trong đó:

 - a) Vốn viện trợ không hoàn lại từ Tổ chức World Vision International (WVI) Hoa Kỳ - Văn phòng đại diện tại Việt Nam: 308.000 USD (tương đương 7.740.040.000 VND).

b) Vốn đối ứng: Không.

c) Vốn do các bên quản lý, thực hiện theo Nội dung văn kiện của UBND xã Mường Chanh đề xuất:

- UBND xã Mường Chanh quản lý và thực hiện:

- + Tiền mặt: Không.

- + Hiện vật: Không.

- Tổ chức World Vision International (WVI) Hoa Kỳ - Văn phòng đại diện tại Việt Nam quản lý và thực hiện:

- + Tiền mặt: 308.000 USD (tương đương 7.740.040.000 VND).

- + Hiện vật: Không.

9. Cơ chế tài chính áp dụng đối với khoản viện trợ: Thuộc nguồn thu ngân sách Nhà nước.

10. Phương thức quản lý, thực hiện: Chủ chương trình, Tổ chức World Vision International (WVI) Hoa Kỳ - Văn phòng đại diện tại Việt Nam quản lý, thực hiện chương trình theo quy định tại Chương III Nghị định số 80/2020/NĐ-CP ngày 08/7/2020 của Chính phủ và Điều 13 Thông tư số 23/2022/TT-BTC ngày 06/4/2022 của Bộ trưởng Bộ Tài chính.

Điều 2. Tổ chức thực hiện

1. Đối với Tổ chức World Vision International (WVI) Hoa Kỳ - Văn phòng đại diện tại Việt Nam:

- Chịu trách nhiệm hoàn toàn đối với các nội dung cam kết với các tổ chức, cá nhân có liên quan trong việc triển khai thực hiện Chương trình vùng Mường Lát - xã Mường Chanh theo quy định của pháp luật Việt Nam.

- Phối hợp chặt chẽ với UBND xã Mường Chanh và các ngành, đơn vị, địa phương liên quan trong việc triển khai thực hiện nội dung của chương trình đảm bảo các quy định pháp luật liên quan; tuân thủ nghiêm quy định tại Quyết định số 06/2020/QĐ-TTg ngày 21/02/2020 của Thủ tướng Chính phủ về tổ chức và quản lý hội nghị, hội thảo quốc tế tại Việt Nam (nếu có); chỉ được triển khai chương trình sau khi được cấp có thẩm quyền phê duyệt các nội dung đảm bảo theo quy định.

- Chấp hành nghiêm quy định của pháp luật Việt Nam về việc đưa người nước ngoài vào hoạt động tại địa phương, kinh phí thực hiện chương trình phải được thực hiện theo đúng cam kết với cơ quan chức năng và được giải ngân đến đúng đối tượng thụ hưởng.

- Chủ động lập hồ sơ đề nghị gia hạn Giấy đăng ký lập Văn phòng đại diện tại Việt Nam trước thời điểm hết hiệu lực, đảm bảo đủ thời gian để các cơ quan có thẩm quyền của Việt Nam thẩm định hồ sơ theo quy định, nhằm đảm bảo tính liên tục khi thực hiện Chương trình vùng Mường Lát - xã Mường Chanh.

- Chịu mọi thiệt hại, rủi ro phát sinh liên quan đến khoản viện trợ thực hiện chương trình trong trường hợp không được cấp có thẩm quyền gia hạn Giấy đăng ký lập Văn phòng đại diện tại Việt Nam.

- Thực hiện đầy đủ quyền, nghĩa vụ của Bên cung cấp viện trợ theo quy định của pháp luật.

2. Đối với UBND xã Mường Chanh (Chủ chương trình):

- Thực hiện công tác quản lý, giám sát chặt chẽ quá trình thực hiện chương trình, đảm bảo việc thực hiện chương trình được triển khai đến đúng đối tượng, nội dung đã được phê duyệt, phù hợp với quy định của pháp luật và không ảnh hưởng đến an ninh trật tự, an toàn xã hội tại địa phương; định kỳ báo cáo UBND tỉnh (thông qua Sở Tài chính), bên tài trợ và các cơ quan chức năng theo quy định; chịu trách nhiệm hạch toán, quyết toán, báo cáo đầy đủ các nguồn vốn, tài sản tiếp nhận và sử dụng; đồng thời, báo cáo tình hình thực hiện, giải ngân viện trợ 6 tháng, hàng năm và kết thúc khoản viện trợ cho cơ quan chủ quản theo quy định tại Điều 14 Nghị định số 80/2020/NĐ-CP ngày 08/7/2020 của Chính phủ.

- Phối hợp chặt chẽ với Công an tỉnh và các đơn vị liên quan kiểm duyệt nội dung, tài liệu do Tổ chức World Vision International (WVI) Hoa Kỳ - Văn phòng đại diện tại Việt Nam cung cấp, quản lý các vấn đề về an ninh trật tự, an toàn xã hội và các hoạt động của nhà tài trợ trong quá trình tổ chức hội nghị, hội thảo quốc tế và triển khai thực hiện chương trình; cung cấp các thông tin, tài liệu cần thiết về chương trình cho các cấp có thẩm quyền trong quá trình triển khai.

- Chủ trì, phối hợp với nhà tài trợ, các cơ quan, đơn vị liên quan tổ chức thực hiện và sử dụng kinh phí tài trợ đúng mục tiêu và nội dung cam kết, giải ngân đến đúng các đối tượng thụ hưởng theo quy định. Chỉ được tiếp tục thực hiện khoản viện trợ thuộc giai đoạn 2 của chương trình sau khi Tổ chức World Vision International (WVI) Hoa Kỳ - Văn phòng đại diện tại Việt Nam được cơ quan có thẩm quyền gia hạn Giấy đăng ký lập Văn phòng đại diện tại Việt Nam theo quy định.

- Trường hợp Tổ chức World Vision International (WVI) Hoa Kỳ - Văn phòng đại diện tại Việt Nam không được cấp có thẩm quyền gia hạn Giấy đăng ký lập Văn phòng đại diện tại Việt Nam, UBND xã Mường Chanh có trách nhiệm tham mưu kịp thời phương án xử lý đối với văn bản phê duyệt khoản viện trợ thực hiện Chương trình vùng Mường Lát - xã Mường Chanh của Chủ tịch UBND tỉnh theo quy định.

3. Giao Sở Tài chính hướng dẫn UBND xã Mường Chanh và Tổ chức World Vision International (WVI) Hoa Kỳ - Văn phòng đại diện tại Việt Nam thực hiện chế độ quản lý tài chính đối với khoản viện trợ thực hiện chương trình theo quy định tại Nghị định số 80/2020/NĐ-CP ngày 08/7/2020 của Chính phủ và Thông tư số 23/2022/TT-BTC ngày 06/4/2022 của Bộ trưởng Bộ Tài chính hướng dẫn quản lý tài chính nhà nước đối với nguồn viện trợ không hoàn lại của nước ngoài thuộc nguồn thu ngân sách Nhà nước.

4. Giao Công an tỉnh, Sở Ngoại vụ căn cứ chức năng, nhiệm vụ được giao và các quy định hiện hành của pháp luật, chủ trì, phối hợp với các đơn vị liên quan, theo dõi tiến độ thực hiện Chương trình vùng Mường Lát - xã Mường Chanh và việc hoàn thiện thủ tục gia hạn Giấy đăng ký lập Văn phòng đại diện tại Việt Nam của Tổ chức World Vision International (WVI) Hoa Kỳ; chịu trách nhiệm trước pháp luật, UBND tỉnh nêu đề Tổ chức tiếp tục triển khai thực hiện chương trình trong thời gian Giấy đăng ký lập Văn phòng đại diện tại Việt Nam hết hiệu lực và chưa được cấp có thẩm quyền gia hạn theo quy định.

5. Các sở: Tài chính, Ngoại vụ, Nông nghiệp và Môi trường, Giáo dục và Đào tạo, Y tế; Công an tỉnh; UBND xã Mường Chanh và các đơn vị liên quan, chịu hoàn toàn trách nhiệm theo quy định của pháp luật và các cơ quan thanh tra, kiểm tra trong việc thẩm định các nội dung phê duyệt tiếp nhận khoản viện trợ thực hiện chương trình trong Quyết định này; đồng thời, theo chức năng, nhiệm vụ được giao, quản lý chương trình và hướng dẫn, giải quyết kịp thời những công việc có liên quan đến chương trình đảm bảo theo quy định.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

Chánh Văn phòng UBND tỉnh; Giám đốc các sở: Tài chính, Ngoại vụ, Nông nghiệp và Môi trường, Giáo dục và Đào tạo, Y tế; Giám đốc Công an tỉnh; Chủ tịch UBND xã Mường Chanh; Tổ chức World Vision International (WVI) Hoa Kỳ - Văn phòng đại diện tại Việt Nam và Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 3 Quyết định;
- Bộ Tài chính (để b/c);
- Ủy ban công tác về các tổ chức PCPNN (để b/c);
- Chủ tịch UBND tỉnh (để b/c);
- Các Phó Chủ tịch UBND tỉnh;
- Các Phó Chánh Văn phòng UBND tỉnh;
- Lưu: VT, THĐT.

**KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**



Đầu Thanh Tùng